

**Комитет по экономическим, социальным
и культурным правам****Заключительные замечания по четвертому
периодическому докладу Бельгии***

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел четвертый периодический доклад Бельгии об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/BEL/4) на своих 35-м и 36-м заседаниях (E/C.12/2013/SR.35-36), состоявшихся 7 ноября 2013 года, и на своем 68-м заседании, состоявшемся 29 ноября 2013 года, принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление четвертого периодического доклада Бельгии, который соответствует руководящим принципам Комитета, а также письменных ответов государства-участника (E/C.12/BEL/Q/4/Add.1) на перечень вопросов.

3. Комитет выражает удовлетворение открытым и конструктивным диалогом, проведенным с делегацией высокого уровня государства-участника, в состав которой входили представители различных министерств и субъектов федерации. Кроме того, Комитет высоко оценивает ответы членов делегации государства-участника на вопросы, которые были заданы в ходе диалога.

B. Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию государством-участником следующих договоров по правам человека:

а) Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений – 2 июня 2011 года;

б) Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней – 2 июля 2009 года.

* Приняты Комитетом на его пятьдесят первой сессии (4–29 ноября 2013 года).



5. Комитет выражает удовлетворение в связи с тем, что государством-участником были приняты законы об укреплении экономических, социальных и культурных прав, в частности:

а) Королевский указ от 6 декабря 2012 года о внесении изменений в Королевский указ от 6 октября 2005 года, направленный на поощрение и расширение масштабов найма и трудоустройства инвалидов;

б) Закон от 28 июля 2011 года об обеспечении гарантированного присутствия женщин в руководящих органах государственных предприятий;

в) Указ от 15 марта 2012 года о расширении критериев гражданства в целях доступа к должностям государственной службы региона Валлонии с изменениями, внесенными Указом от 10 июля 2013 года;

г) Закон от 22 апреля 2012 года об устранении расхождений в заработной плате между мужчинами и женщинами с изменениями, внесенными Законом от 12 июля 2013 года;

д) Закон от 30 декабря 2009 года о введении в действие ряда положений с целью включения профсоюзной деятельности в число критериев, предусматривающих защиту.

6. Комитет принимает к сведению принятые государством-участником меры для содействия осуществлению экономических, социальных и культурных прав, в частности:

а) принятие в 2011 году Глобального плана в области равенства;

б) реализацию проекта "Top Skills", цель которого – стимулировать женщин к выполнению руководящих функций;

в) принятие в 2012 году Национального плана борьбы с торговлей людьми;

г) принятие в 2010 году Национального плана действий по борьбе с насилием между партнерами и другими формами бытового насилия на 2010–2014 годы;

д) принятие в 2012 году второго Федерального плана борьбы с бедностью.

С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

7. Комитет сожалеет о том, что Пакт и его положения не имеют прямого действия в бельгийском праве и что на них редко ссылаются в судах и трибуналах государства-участника, причем эти ссылки носят вспомогательный или второстепенный характер. Комитет также выражает сожаление в связи с позицией государства-участника, согласно которой все закрепленные в Пакте положения "не провозглашают напрямую субъективные права применительно к отдельным лицам" (E/C.12/BEL/4, пункт 10), тем самым затрудняя проведение оценки их прямого действия в бельгийском праве (пункт 1 статьи 2).

Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию о том, что государству-участнику следует принять соответствующие меры для гарантирования прямого применения положений Пакта в своей внутрисудебной системе (E/C.12/BEL/CO/3, пункты 24 и 25). Комитет также рекомендует государст-

ву-участнику принять необходимые меры по ознакомлению адвокатов, судей и магистратов с содержанием Пакта, чтобы в соответствующих случаях способствовать ссылке на его положения или его применению в судах и трибуналах государства-участника. Он обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 9 (1998 год) о применении Пакта на национальном уровне.

8. Комитет обеспокоен отставанием государства-участника в области создания национального учреждения по правам человека (статья 2).

Комитет рекомендует государству-участнику ускорить текущий процесс создания национального учреждения по правам человека в полном соответствии с Парижскими принципами, принятыми Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 48/134 от 20 декабря 1993 года.

9. Комитет отдает должное усилиям государства-участника, но при этом сожалеет, что цель, предусматривающая увеличение объема государственной помощи в целях развития до 0,7% его валового внутреннего продукта, не была достигнута государством-участником, и что объем этой помощи за последние годы даже уменьшился (статья 2).

Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по достижению международного показателя для государственной помощи в целях развития, составляющего 0,7% валового внутреннего продукта.

10. Комитет с озабоченностью отмечает, что, несмотря на реализованные государством-участником законодательные инициативы, некоторые инвалиды и лица иностранного происхождения по-прежнему являются жертвами дискриминации при осуществлении ряда экономических, социальных и культурных прав. Кроме того, Комитет сожалеет, что в соответствии с положениями законодательства регионов или сообществ Центр по обеспечению равных возможностей не уполномочен выступать в суде в качестве истца или ответчика (статья 2).

Комитет рекомендует государству-участнику следить за тем, чтобы инвалиды и лица иностранного происхождения могли в полной мере осуществлять свои экономические, социальные и культурные права. Комитет призывает государство-участник в соответствии со статьей 2 Пакта ввести в действие на национальном уровне всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, позволяющее охватить все сферы жизни, в которых возможны проявления дискриминации, и расширить полномочия Центра по обеспечению равных возможностей, чтобы он мог выступать в качестве стороны в суде в соответствии с положениями законодательства регионов или сообществ. Комитет также рекомендует государству-участнику продолжать проведение и активизацию пропагандистских кампаний по борьбе с дискриминацией среди населения и в различных сферах общественной жизни, а также кампаний в целях популяризации мероприятий в интересах инвалидов как на федеральном уровне, так и на уровне регионов и сообществ.

11. Комитет обеспокоен сохранением расхождений в уровнях заработной платы между мужчинами и женщинами в государстве-участнике (статья 3).

Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по сокращению расхождений в заработной плате между мужчинами и женщинами, в частности путем обеспечения реального применения Закона от 22 ап-

реля 2012 года, пересмотренного Законом от 12 июля 2013 года о внесении изменений в законодательство об устранении расхождений в оплате труда между мужчинами и женщинами. Комитет рекомендует также государству-участнику активно пропагандировать этот закон среди социальных партнеров и участников судебного разбирательства и продолжать активное проведение политики по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами на рабочем месте, в частности политики гендерно нейтральной классификации должностных обязанностей, и следить за ее соблюдением.

12. Комитет с озабоченностью отмечает, что уровень безработицы среди молодежи в возрасте 15–24 лет остается очень высоким, в частности в Валлонском регионе (в 2011 году – 25%) и в Брюссельском столичном регионе (в 2011 году – 45%), а также среди отдельных категорий лиц, таких как лица в возрасте 55–64 лет, женщины и инвалиды. Комитет также обеспокоен расхождениями в уровнях безработицы между регионами. Наконец, Комитет озабочен тем, что, несмотря на принятые меры, уровень безработицы среди мигрантов из стран, не входящих в Европейский союз, по-прежнему весьма высок (в 2012 году – 30%) (статья 6).

Комитет рекомендует государству-участнику: а) активизировать и наращивать принятие мер для эффективной борьбы с безработицей среди молодежи, в частности среди наименее квалифицированных ее представителей, особенно в Валлонском и Брюссельском столичном регионах, а также с безработицей среди лиц в возрасте 55–64 лет, среди женщин и инвалидов; и б) повысить результативность своих конкретных планов и программ, направленных на снижение уровня безработицы среди мигрантов из стран, не входящих в Европейский союз. Комитет просит государство-участник предоставить ему в своем следующем докладе подробные статистические данные о воздействии принятых мер по сокращению безработицы и регулярно проводить оценку этого воздействия. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 18 (2005 год) о праве на труд.

13. Комитет выражает озабоченность, что законодательство непосредственно не гарантирует права на забастовку. Оно также обеспокоено тем, что процедуры и условия осуществления права на забастовку, а также многочисленные судебные средства защиты, имеющиеся в распоряжении работодателей, могут препятствовать пользованию этим правом (статья 8).

Комитет рекомендует государству-участнику гарантировать в законодательстве и на практике право на забастовку в полном соответствии с Пактом.

14. Комитет просит государство-участник предоставить ему в своем следующем докладе полную информацию о воздействии новой дигрессивной системы выплаты пособий по безработице, действующей с 2012 года, на осуществление экономических, социальных и культурных прав безработных (статья 9).

15. Комитет выражает озабоченность сведениями о том, что в некоторых случаях работодатели не выполняют свои обязательства по охране материнства, прибегая к другим мотивам для увольнения женщин соответствующей категории (статья 10).

Комитет рекомендует государству-участнику следить за реальным применением законодательства, чтобы обеспечить защиту женщин, находящихся в декретном отпуске, от неправомерного увольнения, мотивом которого

является их беременность. Кроме того, он призывает государство-участник широко распространять свои законодательные положения среди работодателей и проводить проверки в рамках борьбы с возможными злоупотреблениями.

16. Принимая к сведению проведенное в 2012 году ужесточение законодательства о борьбе с бытовым насилием, Комитет выражает беспокойство по поводу сохранения, в частности, насилия в отношении женщин. Он особенно озабочен тем, что женщины и девочки, являющиеся инвалидами, подвергаются бытовому насилию, и задается вопросом об адекватности предоставленных государством-участником мер по их защите и оказанию им помощи. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что государство-участник не приняло отдельный закон о борьбе с бытовым насилием (статья 10).

Комитет рекомендует государству-участнику принять отдельный закон о борьбе с бытовым насилием, особенно с насилием в отношении женщин. Комитет обращает особое внимание государства-участника на проблему бытового насилия в отношении женщин и девочек, являющихся инвалидами, и рекомендует государству-участнику принять меры по обеспечению им надлежащей защиты и помощи, а также облегчить процедуру подачи жалоб потерпевшими. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику принимать во внимание инвалидность некоторых потерпевших. Наконец, Комитет рекомендует государству-участнику продолжать реализацию своего Национального плана действий на 2010–2014 годы и активизировать проведение информационных кампаний, посвященных проблеме бытового насилия.

17. Комитет выражает озабоченность в связи продолжающимся применением телесных наказаний, в частности в семейной среде. Он сожалеет, что государство-участник не принимает отдельного закона о прямом запрете на применение телесных наказаний в любых местах. Наряду с этим Комитет обеспокоен жестоким обращением с детьми и сохранением детской безнадзорности (статья 10).

Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свою позицию и изучить возможность принятия отдельного закона о запрещении телесных наказаний во всех местах. Комитет также рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры для борьбы против жестокого обращения с детьми, в том числе в сфере их защиты и оказания им помощи. Комитет призывает государство-участник активизировать проведение среди населения разъяснительных кампаний по проблеме жестокого обращения с детьми.

18. Комитет обеспокоен существующими в государстве-участнике проявлениями нищеты, которая охватывает самые обездоленные и отчужденные группы населения, в частности детей и лиц иностранного происхождения. Комитет сожалеет об отсутствии информации о том, как повлияли на процесс сокращения масштабов бедности меры, принятые для борьбы с бедностью и обеспечения социальной интеграции, в частности первый Федеральный план борьбы против бедности и Национальный план действий в области социальной интеграции и борьбы против бедности на 2008–2010 годы (статья 11).

Комитет призывает государство-участник наращивать принятие мер по борьбе с бедностью, охватывающей самые обездоленные и отчужденные группы населения, в частности детей и лиц иностранного происхождения. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать осуществление

своего второго Федерального плана борьбы против бедности и активизировать принятие других мер как на федеральном, так и на региональном уровнях, обеспечивая их реальное воздействие на сокращение масштабов бедности. Наконец, Комитет рекомендует, чтобы в государстве-участнике по-прежнему принимались более целенаправленные меры для борьбы с бедностью в интересах наиболее обездоленных и отчужденных групп населения. Комитет обращает внимание государства-участника на заявление "Нищета и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах", принятое Комитетом 4 мая 2001 года (E/2002/22-E/C.12/2001/17, приложение VII).

19. Комитет выражает озабоченность в связи с трудностями доступа к жилищу, с которыми сталкиваются лица с низким уровнем дохода, социально отчужденные и обездоленные группы населения и лица иностранного происхождения. Кроме того, Комитет выражает сожаление по поводу недостаточного количества единиц социального жилья и трудностей доступа к такому жилью у тех, кто в нем нуждается (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику усилить существующие меры по расширению доступа к достаточному жилищу без какой бы то ни было дискриминации для лиц с низким уровнем дохода, социально отчужденных и обездоленных групп населения и лиц иностранного происхождения. Комитет рекомендует также государству-участнику продолжать проведение политики строительства социального жилья, начатой в ряде регионов, и облегчить указанным категориям доступ к этому жилью. Он призывает государство-участник рассмотреть возможность принятия национальной стратегии по обеспечению доступа к жилищу. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 4 (1991 год) о праве на достаточное жилище.

20. Комитет выражает озабоченность в связи с существенным ростом числа бездомных и недостаточным характером принимаемых мер по его снижению. Он также обеспокоен отсутствием информации о защите лиц от принудительных выселений (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику вести решительную борьбу с масштабами бездомности путем искоренения ее причин. Комитет рекомендует также государству-участнику принять закон о защите лиц от принудительных выселений, соответствующий международным нормам, в частности применительно к обязательству по обеспечению того, чтоб ни один человек не оказывался лишенным крова или не становился жертвой нарушения других прав человека в результате выселения. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 7 (1997 год) о праве на достаточное жилище: принудительные выселения.

21. Комитет выражает озабоченность в связи с имеющейся у него информацией о трудностях, с которыми сталкиваются мелкие фермеры в Бельгии, особенно молодые фермеры, – о трудностях, способных воспрепятствовать осуществлению их экономических, социальных и культурных прав (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику защищать мелкие фермерские хозяйства Бельгии и осуществлять планы, направленные на их сохранение. Комитет рекомендует также государству-участнику учитывать Добровольные руководящие принципы постепенной реализации права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности, принятые Советом Продовольственной и сельскохозяйственной орга-

низации Объединенных Наций (ФАО) в ноябре 2004 года (Добровольные руководящие принципы права на достаточное питание), и Добровольные руководящие принципы ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности, принятые в мае 2012 года Комитетом по всемирной продовольственной безопасности ФАО, в которых настоятельно предлагается принятие конкретных мер по оказанию поддержки мелким фермерским хозяйствам.

22. Комитет выражает озабоченность по поводу информации о том, что проводимая государством-участником политика расширения масштабов использования биотоплива, в частности его новый закон от 17 июля 2103 года о биотопливе, стимулирует экстенсивное производство соответствующей продукции в третьих странах, где работают бельгийские предприятия, и может привести к негативным последствиям для местных фермерских хозяйств (статья 11).

Комитет призывает государство-участник систематически исследовать воздействие проектов по расширению масштабов использования биотоплива на права человека, с тем чтобы такие проекты не влекли вредных последствий для экономических, социальных и культурных прав местных общин в третьих странах, где работают бельгийские предприятия, занимающиеся производством соответствующей продукции.

23. Комитет с беспокойством отмечает, что большое число детей-инвалидов в государстве-участнике все еще получают образование в специальных школах и не включены в обычную систему школьного обучения (статьи 13 и 14).

Комитет рекомендует государству-участнику наращивать усилия по предоставлению инклюзивного образования для детей-инвалидов в системе обычного школьного обучения, адаптируя имеющуюся инфраструктуру и принимая все необходимые меры для обеспечения того, чтобы дети-инвалиды в полной мере пользовались своим правом на образование наравне с другими. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 13 (1999 год) о праве на образование.

24. Комитет сожалеет о том, что ему не были предоставлены надлежащие сведения о воздействии мер, принятых как на федеральном, так и на региональном уровнях, на осуществление культурных прав различными меньшинствами, проживающими на его территории (статья 15).

Комитет обращается к государству-участнику с просьбой активизировать усилия в целях того, чтобы различные меньшинства, проживающие на его территории, могли в полной мере пользоваться своими культурными правами.

25. Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

26. Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

27. Комитет просит государство-участник широко распространить текст настоящих заключительных замечаний среди всех слоев общества, в частности среди государственных должностных лиц, судей и организаций граждан

данского общества, а также в своем следующем периодическом докладе проинформировать Комитет о мерах, принятых с целью их осуществления. Он призывает государство-участник вовлекать организации гражданского общества в процесс обсуждения на национальном уровне следующего периодического доклада до его представления.

28. Комитет просит государство-участник представить свой пятый периодический доклад, подготовленный в соответствии с руководящими принципами Комитета, принятыми в 2008 году (E/C.12/2008/2), к 30 ноября 2018 года.
